

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Hoge Raad der Nederlanden (il-Pajjiżi l-Baxxi) fit-18 ta' Novembru 2014 – Gemeente Borsele, Staatssecretaris van Financiën

(Kawża C-520/14)

(2015/C 056/06)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Hoge Raad der Nederlanden

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Gemeente Borsele, Staatssecretaris van Financiën

Domandi preliminari

- 1) Il-parti inizjali tal-Artikoli 2(1), l-Artikolu 2(1)(ċ) u l-Artikolu 9(1) tad-Direttiva 2006/112/KE ⁽¹⁾ għandhom jiġu interpretati fis-sens li Komun għandu jiġi kklassifikat bħala persuna taxxabbli fis-sens ta' din id-direttiva fir-rigward tat-trasport skolastiku, minhabba regolament komunalni bħal dak deskritt fit-talba għal deċiżjoni preliminari?
- 2) Sabiex tinghata risposta għal din id-domanda, għandu jittiehed inkunsiderazzjoni r-regolament komunalni kollu jew għandha ssir evalwazzjoni separata għal kull servizz ta' trasport ipprovdut?
- 3) Fil-każ li kull evalwazzjoni għandha ssir separatament, għandha ssir dintinzjoni bejn it-trasport ta' studenti fuq distanza ta' bejn 6 u 20 kilometru u dak fuq distanza ta' iktar minn 20 kilometru?

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, p. 1).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Hoge Raad der Nederlanden (il-Pajjiżi l-Baxxi) fil-21 ta' Novembru 2014 – X vs Staatssecretaris van Financiën

(Kawża C-528/14)

(2015/C 056/07)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Hoge Raad der Nederlanden

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: X

Konvenuta: Staatssecretaris van Financiën

Domandi preliminari

- 1) Ir-Regolament Nru 1186/2009 ⁽¹⁾ jinkludi l-possibbiltà li persuna fiżika jkollha, fl-istess hin, ir-residenza normali tagħha kemm fi Stat Membru kif ukoll f'pajjiż terz u, jekk dan huwa l-każ, l-eżenzjoni mid-dazji fuq l-importazzjoni prevista fl-Artikolu 3 tapplika għall-proprjetà personali li gew ittrasferiti fl-Unjoni Ewropea meta [din il-persuna fiżika] ma jibqax ikollha r-residenza normali tagħha fil-pajjiż terz?

- 2) Jekk ir-Regolament Nru 1186/2009 jeskludi li jkun hemm residenza normali doppja u jekk evalwazzjoni taċ-ċirkustanzi kollha ma tkunx suffiċjenti sabiex tiġi ddeterminata r-residenza normali, liema regola jew liema kriterji għandhom jintużaw sabiex jiġi ddeterminat, għall-finijiet tal-applikazzjoni ta' dan ir-regolament, f'liema pajjiż il-persuna kkonċernata għandha r-residenza normali tagħha f'każ bħal dak f'din il-kawża fejn din tal-aħhar għandha kemm rabtiet personali kif ukoll rabtiet professjonali fil-pajjiż terz u rabtiet personali fl-Istat Membru?

(¹) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1186/2009, tas-16 ta' Novembru 2009, li jstabbilixxi sistema Komunitarja ta' eżenzjonijiet mid-dazju doganali (ĠU L 324, p. 23).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Augstākā tiesa (il-Latvja) fis-27 ta' Novembru 2014 – SIA “VM Remonts” (li kienet SIA “DIV un Ko”), SIA “Ausma grupa” u SIA “Pārtikas kompānija” vs Konkurences padome

(Kawża C-542/14)

(2015/C 056/08)

Lingwa tal-kawża: il-Latvjan

Qorti tar-rinviju

Augstākā tiesa

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: SIA “VM Remonts” (li kienet SIA “DIV un Ko”), SIA “Ausma grupa” u SIA “Pārtikas kompānija”

Konvenut: Konkurences padome

Domanda preliminari

L-Artikolu 101(1) TFUE għandu jiġi interpretat fis-sens li sabiex jiġi ddikkjarat li impriża tkun ipparteċipat fi ftehim li jirrestringi l-kompetizzjoni, għandu jiġi pprovat aġir personali ta' diriġent tal-impriża jew tal-fatt li dan kien jaf dwar, jew ikkonsenta, għal aġir ta' persuna li kienet tipprovdi servizzi esterni għall-impriża filwaqt li taġixxi f'isem parteċipanti oħra għall-eventwali akkordju?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-High Court of Justice, Queen's Bench Division (Administrative Court) (England and Wales) (Ir-Renju Unit) fl-1 ta' Diċembru 2014 – Philip Morris Brands SARL, Philip Morris Limited, British American Tobacco UK Limited vs Secretary of State for Health

(Kawża C-547/14)

(2015/C 056/09)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court) (England and Wales)

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Philip Morris Brands SARL, Philip Morris Limited, British American Tobacco UK Limited

Konvenut: Secretary of State for Health

Partijiet oħra: Imperial Tobacco Limited, British American Tobacco UK Limited, JT International SA, Gallaher Limited, Tann UK Limited u Tannpapier GmbH, V. Mane Fils, Deutsche Benkert GmbH & Co. KG u Benkert UK Limited, Joh. Wilh. Von Eicken GmbH